

<b>HR</b>	<b>UPUTE ZA UPORABU ZAŠTITNE ODEJCE</b> Prijevod originalnih uputa	<b>LAHTI PRO</b>
HLAČE JEANS, šifra proizvoda: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**MOLIMO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK PRIJE UPORABE PROIZVOĐA.**

**Držite priručnik za buduću upotrebu.**

**UPOZORENJE!** Pročitajte sve sigurnosne upozorenja i saopćenje za sigurnost.

Hlače jeans - u daljnjem tekstu "odjeća" ili "zaštitna odjeća" - proizvodi se u skladu s EN ISO13688: 2013 i Uredbom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavi o skladnosti: www.lahtipro.pl

Ova odjeća osobna je zaštitna oprema jednostavnog dizajna, koja pripada prvoj kategoriji, a dizajnirana je da zaštiti korisnika od atmosferskih čimbenika bez uzmiranja u obzir izuzetnih i ekstremnih čimbenika, minimalnih čimbenika rizika (manje ogrjebotine i posjekotina), prljavštine.

### 1. KORISTENJE

Većinu odjeće treba obraditi na pravi način. Prilikom odabira veličine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i da jede slabodu kretanja. Projeviteljite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.

Zaštitnu odjeću treba obraditi na odgovarajući način za upotrebu na radnom mjestu. Prema uputama za zaštitu na radu.

Zaštitnu odjeću trebate nositi u svako doba tijekom bilo kojeg posla u kojem postoji opasnost od telesnih ozljeđa s površinskih učincima.

### 2. MATERIAL

Osnovna tkanina: 60% pamuk / 20% poliester / 20% rayon, 270g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Umetanja: Oxford 3000 100% poliester 180 g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>


Materijali korišteni za proizvodnju uglavnom ne izazivaju iritaciju kože ili alergijske reakcije. Međutim, mogu postojati pojedinačni slučajevi takvih reakcija kod ljudi alergičnih na plastiku. Trebate prestatii koristiti ovu odjeću i posavjetovati se s liječnikom. Pozivod ne koristite materijale koji mogu izazvati alergijske reakcije ili mogu biti kancerogeni, toksični ili mutageni.

### 3. UČINKOVITOST ZAŠTITE

Ova odjeća osobna je zaštitna oprema jednostavnog dizajna koja pripada prvoj kategoriji namijenjena zaštiti korisnika od utjecaja mehaničkih čimbenika, čišu učini površni.

**■ Ograničenja zaštite**  
Odjeća štiti samo dijelove tijela koje pokriva. Ne štite korisnika od ekstremno visokih i niskih temperatura. Izbjegavajte kontakt s plamenom. Razina zaštite odnosi se ne samo na materijal od kojeg je odjeća šivana i vrjednii saite za novu, neopranu i ne popravlenu odjeću. Ova razina zaštite temelji se na ispitivanju provedenom u skladu s gore navedenim, norma o novoj odjeći i ne uzima u obzir promjene koje su posljedica njihovog trošenja.

**■ Čimbenici koji smanjuju učinkovitost zaštite**

	PROFUX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilka 34, POLJSKA
---	---

<b>SL</b>	<b>NAVODILA ZA UPORABO ZAŠTITNE OBLEKE</b> Prevod izvirnih navodila za uporabo	<b>LAHTI PRO</b>
JEANS HLAČE, koda izdelka: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE S NAVODILU ZA UPORABO.**

**Shranite navodila za morebitno kasnejšo uporabo.**

**OPOROZILO!** Pozorno preberite vsa opozorila in navodila za varno uporabo izdelka

Jeans hlače (v nadaljnjem besedilu »oblačilo« ali »zaščitna obleka«) so proizvedene v skladu s standardom EN ISO 13688:2013 in Uredbo 2016/425. Našay spletni strani, na kateri lahko dostopate do izjave o skladnosti EU: www.lahtipro.pl

To oblačilo je preprosta osebna varovalna oprema **kategorije I**, namenjena zaščiti uporabnika pred mehanskim delovanjem s površinskih posledicami.

### 1. UPORABA:

Zaštitna obleka ustrezno veličnost oblačila. Pri izbiri veličnosti oblačila bodite pozorni na to, da bo se boste v njem počutili udobno in da svoboda gibanja ne bo omejena. Pred začetkom dela pomente oblačilo in preverite, ali je njegova veličnost ustrezna.

Zaštitna obleka mora biti ustrezno izbrana glede na uporabo na danem delovnem mestu. V skladu z navodili za varstvo in zdravlje pri delu za določeno delovno mesto.

Zaštitno obleko je treba nositi ves čas med opravljanjem pl, pri katerih obstaja tveganje telesnih poškodb površinskih posledicami.

### 2. MATERIAL

Osnovna tkanina: 60% bombaž / 20% poliester / 20% rayon, 270g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Vstiki: Oxford 3000 100% poliester 180 g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>


Materijali, uporabljeni za proizvodnjo oblačil, praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijskih odzivov. V posameznih primerih lahko pride do odziva kože pri osebju, ko so občutljivi na umetne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se posvetovati z zdravnikom. Pri proizvodnji izdelka niso bili uporabljeni materiali, ki lahko povzročijo alergijske odzive ali so lahko rakotvorni, strupeni ali mutageni.

### 3. UČINKOVITOST ZAŠTITE

To oblačilo je preprosta osebna varovalna oprema **kategorije I**, namenjena zaščiti uporabnika pred mehanskim delovanjem s površinskih posledicami.

**■ Omejitve zaštite**  
Oblučila ščitijo samo tiste dele telesa, katere prekrivajo. Oblučila ne ščitijo uporabnika pred visokimi in niskimi temperatura ekstremnega značaja. Preprečite izpostavljenost plamenu. Stopnja zaštite se nanaša samo na materijal, katerega je sešito oblačilo, in vešja samo za novo, neoprano in neoddelano oblačila. Navedeni zaštitni nivoj temelji na preizkuhu, opravljenem v skladu z zgoraj navedenim standardom, na novih oblačilih in ne vključuje sprememb, ki so posledica njihove obrabe.

**■ Delavniki, ki zmanjšujejo učinkovitost zaštite, so:**

	PROFUX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilka 34, POLJSKA
---	---

V2. 01.03.2021

<b>EN</b>	<b>USER INSTRUCTIONS FOR PROTECTIVE CLOTHING</b> Original text translation	<b>LAHTI PRO</b>
JEANS TROUSERS, product code: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.**

**Keep these instructions for future reference.**

**WARNING!** Read all safety warnings and safety use recommendations.

The jeans trousers – hereinafter referred to as "garment" or "protective clothing" – are manufactured according to the standard EN ISO 13688:2013 and Regulation 2016/425. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: www.lahtipro.pl

This garment is an item of simple design, **category I** personal protective equipment (PPE) designed to protect the user against mechanical factors with superficial effects.

### 1. USE

The size of the garment should be selected properly. When selecting the size check whether it is comfortable and provides freedom of movement. Always check the size by trying the garment on before you start working.

Protective clothing should be selected to meet the requirements of each workplace as required by the workplace Occupational Safety and Health guidelines.

Protective clothing should be worn at all times during the performance of any work where there is a risk of superficial injury.

### 2. MATERIAL

Basic fabric: 60% cotton / 20% polyester / 20% rayon, 270g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Patches: Oxford 3000 100% polyester 180g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

The materials used to manufacture the clothing do not normally show any skin irritating properties and are not allergenic. However, there may occur some individual cases of such reactions in persons allergic to plastics. In such case, stop wearing the clothing and consult a physician. The products do not contain materials causing allergic reactions or showing carcinogenic, toxic or mutagenic properties.

### 3. PROTECTION PERFORMANCE

This garment is an item of personal protective equipment (PPE) that features a simple design and belongs to **category I** PPEs designed to protect the user against mechanical factors with superficial effects.

**■ Protection limitations**  
The garments protect only the body parts they cover. They do not protect the user against extreme high and low temperatures. Avoid direct flame contact. The protection level refers only to the fabric; the garments are made of and applies only to brand new, unwashed and unpaired products. The protection level mentioned is based on a test performed in accordance with the above-mentioned standard using new clothing and does not take into account any changes resulting from wear.

**■ Factors that reduce the protection performance**

	PROFUX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilka 34, POLAND
---	--

<b>DE</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG DER SCHUTZKLEIDUNG</b> Übersetzung der Originalanleitung	<b>LAHTI PRO</b>
JEANS-HOSE, Produktkodes: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR DER ARBEIT GENUAU DURCH.**

**Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für künftige Anwendungen auf.**

**WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -Hinweise hinsichtlich der sicheren Nutzung.

Die Jeans-hose – nachfolgend als „Kleidung“ oder „Schutzkleidung“ bezeichnet – werden gem. der Norm EN ISO 13688:2013 und der Verordnung 2016/425 hergestellt. Die Internet-Adresse, über die die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.lahtipro.pl

Diese Schutzkleidung ist eine PSA mit einer einfachen Konstruktion. Sie gehört zur **L. Kategorie** und ist für den Schutz des Benutzers vor mechanischen Faktoren mit Oberflächenauswirkungen geeignet.

This protective clothing should not be repaired. In case of any damage, DO NOT REPAIR – withdraw from use and dispose of properly.

**WARNING! In case of any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners, the protective clothing loses its suitability for use regardless of the time from the date of manufacture.**

Once the clothing is no longer in use, dispose of it complying with the valid legal requirements.

### 5. MAINTENANCE

Wash at temperatures up to 40°C

Do not bleach

Do not tumble dry

Do not iron

Do not dry clean

Do not mix with other clothes. **NOTE: Excessively dirty clothes may damage your washing machine.**

Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the clothing. Long-term exposure to moisture, high or low temperature can change the product properties, for which the manufacturer cannot be held responsible.

### 6. STORAGE AND TRANSPORT

Store in original packaging. In a cool, dry, well-ventilated place away from any chemical agents and scratching or abrasive substances. Do not expose to UV radiation and direct heat sources.

Secure the protective clothing against the impact of weather conditions and mechanical damage during transport.

### 7. MARKING OF THE CLOTHES

The clothes are marked in the following way: the LAHTI PRO trademark, CE marking, article number, size, month and year of manufacturing, the pictogram "Read instructions for use", composition of materials and pictograms related to cleaning and maintenance conditions are listed in Section 5 of this instruction sheet, serial number ending with ZDI.

<b>RO</b>	<b>INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A HAINELOR DE PROTEȚIE</b> Traducere din instructiunea originală	<b>LAHTI PRO</b>
PANTALONI JEANS, cod produs: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**INAINTE DE A ÎNCEPE SĂ UTILIZĂȚI PRODUSUL TREBUIE SĂ CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.**

**Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea folosi pe viitor.**

**ATENȚIONARE!** Trebuie să citiți toate atenționările referitoare la siguranță și toate indicațiile legate de utilizarea în condiții de siguranță.

Pantaloni jeans – numite în continuare „haine” sau „îmbrăcămintă de protecție” – sunt produse în conformitate cu standardul EN ISO 13688:2013 și Regulamentul 2016/425. Adresa de internet la care poate fi accesată declarația de conformitate UE: www.lahtipro.pl

Aceste haine sunt un mijloc de protecție personală cu construcție simplă, care aparține de **categoria I**, destinat pentru a proteja utilizatorul împotriva acțiunii factorilor mecanici care pot avea impact asupra suprafeței.

### 1. UTILIZARE

Mărimea hainelor trebuie selectată în mod corespunzător. Ațiune când selectați mărimea hainelor trebuie să aveți grijă la faptul că trebuie să fie confortabilă și să asigure libertatea de mișcare. Trebuie să verificați mărimea înainte de a începe să lucrați.

Îmbrăcămintă de protecție trebuie selectată în mod corespunzător pentru uzul la locul respectiv de muncă. În conformitate cu instrucțiunile de Protecțiejigjenă& Muncei de la locul de muncă.

Trebuie să purtați îmbrăcămintă de protecție pe toată durata efectuării oricăror lucrări în care există riscul de vătămare corporală cu efect de suprafață.

### 2. MATERIAL

Țesătura de bază: 60% Bumbac / 20% Poliestru / 20% Rayon, 270g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Intersur: Oxford 3000 100% Poliestru 180 g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>


Materialele utilizate la producție nu produc în general iritații pielii sau reacții alergice. Pot apărea totuși cazuri individuale de astfel de reacții la persoanele alergice la materialele sintetice. În acest caz trebuie să încetați să utilizați aceste haine și să apelați la sfatul medicului. În funcție de, nu se folosesc materiale care pot provoca reacție alergice sau pot fi cancerogene, toxice sau mutagene.

### 3. EFICACITATEA DE PROTEȚIE

Aceste haine sunt un mijloc de protecție personală cu construcție simplă care este inclus în **categoria I** destinate pentru protecția utilizatorilor împotriva factorilor mecanici care pot avea impact asupra suprafeței.

**■ Limitare de protecție**  
Îmbrăcămintă protejează doar aceste părți corporale pe care le acoperă. Nu protejează utilizatorul de temperaturile extreme de ridicare sau de scădere. Evitați contactul cu focul. Nivelul de protecție se referă doar la materialul din care sunt țesute hainele și este valabil doar pentru hainele noi, care nu au fost spălate sau reparate. Nivelul indicat de protecție se bazează pe un test efectuat în conformitate cu standardul EN ISO 13688:2013 și în funcție de condițiile de utilizare.

**■ Factori care diminuează eficacitatea de protecție**

	PROFUX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilka 34, POLONIA
---	---

<b>PL</b>	<b>INSTRUKCIJA UŽYTKOWANIA ODDZIEY OCHRONNEJ</b> Instrukcja oryginalna	<b>LAHTI PRO</b>
SPODNIE JEANSOWE, kod produktu: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**PRZED PRZYSTAPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.**

**Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.**

**OSTRZEŻENIE!** Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie wskazówki dotyczące bezpiecznej użytkowania.

Spodnie jeansowe – dalej „ubranie” lub „odzież ochronna” – są wykonywane zgodnie z normą EN ISO 13688:2013 i Rozporządzeniem 2016/425. Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.lahtipro.pl

Niniejsze ubranie jest środkiem ochrony osobistej o prostej konstrukcji należącym do **kategorii I**, przeznaczonym do ochrony użytkownika przed działaniami czynników mechanicznych, których skutki są powierzchniowe.

### 1. UŻYTKOWANIE

Rozmiar ubrania powinien być dobrany we właściwy sposób. Przy doborzaniu rozmiaru ubrania należy zwrócić uwagę na to, żeby było wygodne i żeby dawało swobodę ruchu. Rozmiar należy sprawdzić, przymierzając ubranie przed przystąpieniem do pracy.

Odzież ochronna powinna być dobrana odpowiednio do użycia na danym stanowisku pracy. Zgodnie ze stanowiskową instrukcją Bezpieczeństwa i Higieny Pracy.

Odzież ochronna powinna być noszona cały czas w okresie wykonywania wszelkich prac, gdzie występuje ryzyko uszkodzenia ciała o skutkach powierzchniowych.

### 2. MATERIAL

Tkanina podstawowa: 60% bawełna / 20% poliester / 20% rayon, 270g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Uztye do produkcji materiały nie wywołują na ogół podrażnień skóry ani reakcji alergicznych. Mogą jednak występować indywidualne przypadki takich reakcji u osób uczulonych na tworzywa sztuczne. Należy wtedy zaprzestać użytkowania tej odzieży i skonsultować się z lekarzem. W wyrobie nie użyto materiałów, które mogą spowodować reakcje alergiczne lub mogą by rakotwórcze, toksyczne lub mutagenne.


### 3. SKUTECZNOŚĆ OCHRONY

Niniejsze ubranie jest środkiem ochrony osobistej o prostej konstrukcji należącym do **kategorii I** przeznaczonym do ochrony użytkownika przed działaniami czynników mechanicznych, których skutki są powierzchniowe.

### ■ Ograniczenia ochrony

Ubrania chronią tylko te części ciała, które okrywają. Nie chronią użytkownika przed wysoką i niską temperaturą o charakterze ekstremalnym. Uważaj zaskórnicą & plamieniem. Poziom ochrony dotyczy tylko materiału, z którego uszyta ubranie i jest warty tylko dla ubrań nowych, nie pranych, nie naprawianych. Wymieniony poziom ochrony bazuje na teście wykonanym zgodnie z ww. normą na nowych ubraniach i nie uwzględnia zmian powstających za skutek ich zużycia.

### ■ Czynniki zmniejszające skuteczność ochrony

	PROFUX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilka 34, POLSKA
---	--

<b>LT</b>	<b>APSAUGINIŲ DRABUŽIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA</b> Originalios instrukcijos vertimas	<b>LAHTI PRO</b>
DŽININĖS KELNĖS, produkto kodas: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**PERSKYTIKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ PRIEŠ PRADEANTI NAUDOTI APSAUGINIŲ DRABUŽIUS.**

**Įsaugokite šią instrukciją naudojimui ateityje.**

**Įspėjimas!** Perskaitykite visus įspėjimus bei saugaus naudojimo nurodymus.

Džininės kelnės – toliau vadinamos „drabužiais“ arba „apsauginiais drabužiais“ – atitinka EN ISO 13688:2013 normą ir Reglamentą 2016/425. Interneto adresas, kuriuo galima rasti ES atitikties deklaraciją: www.lahtipro.pl

Sie drabužiai – tai **I kategorijos**, nesudėtingos konstrukcijos, apsauginiai drabužiai, apsaugantys nuo mechaninių paviršinių pažeidimų.

### 1. NAUDOJIMAS

Drabužių dydis turi būti tinkamai parinktas. Drabužiai turi būti patogūs bei nevaržyti judesį. Prieš pradėdam darbą būtina pamatuoti drabužius ir patikrinti dydį.

Apsauginiai drabužiai turi būti parankami pagal atitinkamą darbą ir atitiktį Saugos ir darbu higienos reikalavimus. Vykdam darbus, kurių metu yra paviršutinių kūno sužalojimų pavojus, apsauginius drabužius būtina dėvėti visą darbo laiką.

### 2. MEDŽIAGA

Pagamins audinys: 60% medvilnė / 20% poliesteris / 20% dirbtinis šilkinis, 270g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Įsivait: Oxford 3000 100% poliesteris 180 g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Panaudotos drabužių gamybai medžiagos tik retais atvejais gali sukelti alergines reakcijas. Tačiau pas asmenų, turinčių alergiją sintetinėms medžiagoms, gali sukelti sudirginimą. Tokiu atveju būtina nustoti naudoti drabužius ir kreiptis konsultacijos pas gydytoją. Produktai gamybai nebuvo panaudotos medžiagos, galinčios sukelti alergines, kancerogenines, toksiškas ar mutagenines reakcijas.


### 3. APSAUGOS EFEKTYVUMAS

Sie drabužiai – tai **I kategorijos**, nesudėtingos konstrukcijos, apsauginiai drabužiai apsaugantys nuo mechaninių paviršinių pažeidimų.

### ■ Apsaugos apribojimai

Drabužiai saugo tik tas kūno dalis, kurias dengia. Neapsaugo nuo aukštes ir žemos temperatūros. Vengti atviros liepsnos. Medžiagos apsaugus klasę, iš kurios pagaminti drabužiai, liečia tik nauji, neskaityti, netaisyti drabužiai. Apsaugus klasę yra patvirtinti testais, atitinkanti naujų drabužių pagal paminitos normos reikalavimus.

### ■ Faktoriai, mažinantys apsauginį lygį:

	PROFUX Sp. z o.o., 03-2
---	-------------------------



<b>UK</b>	<b>ИНСТРУКЦИЈА ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЈ ЗАХИСНОГО ОДЕГУ</b> Переклад оригиналној инструкцији	<b>LAHTI PRO®</b>
ДЖИНСИ, код výroбу: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**І ПЕРШ ІНІЖ ПОЧАТИ КОРИСТВАТИС СЯІД ОЗНАКОМИТИСЗЦЮІНСТРУКЦЮ.**

**Зберігати інструкцію для можливого використання в майбутньому.**

**ПОПЕРЕЖДЖЕННЯ!** Необхідно ознайомитись зі всіма попередженнями щодо безпеки при експлуатації та зі всіма вказівками щодо теми безпеки при експлуатації.

ДЖИНСИ – називані далі «одег» або «захищний одяг» – виготовлені відповідно до стандарту EN ISO 13688:2013 у Регламенті 2016/425. Адреса сайту, на якому можна отримати доступ до регламенту про відповідність ЄС: www.lahti.pro

Цей одяг є засобом індивідуального захисту простої конструкції, що належить до **категорії І** і призначений для захисту користувача від поверхневої механічної дії.

#### 1. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Розмір одягу повинен бути вибраний належним чином. Вибірочно розмір одягу, необхідно звернути увагу, щоб він був зручний і забезпечує свободу рухів. Розмір шийної пов'язки, призначеної одяг перед початком роботи.

Захищний одяг необхідно підібрати відповідно для використання на даному робочому місці. Відповідно до інструкції по темі безпеки для робочого місця.

Захищний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будь-якої роботи, при якій існує небезпека поверхневого uszkodження тіла.

#### 2. МАТЕРІАЛ

Основа тканина: 60% бавовна / 20% поліестер / 20% rayon, 270g/m<sup>2</sup> ± 10 g/m

Вставка: Оксфорд 3000 100% поліестер 180g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Використані для його виготовлення матеріали в загальному не викликають подразнення шкіри або алергічних реакцій. Але можуть, однак, спричинити подразнення шкіри такої реакції в осіб, що мають алергію на пластмаси. В такому випадку необхідно перестати користуватися цим одягом і проконсультуватися з лікарем. Варто не мисити матеріалів, що можуть викликати алергічну реакцію або мати канцерогенний, токсичний або мутагенний вплив.

#### 3. ЕФЕКТИВНІСТЬ ЗАХИСТУ

Цей одяг є засобом індивідуального захисту простої конструкції, що належить до **категорії І** і призначений для захисту користувача від поверхневої механічної дії.

#### ■ Обмеженість захисту

Одяг захищає лише закрити ним частини тіла. Він не захищає користувача від високої і низької температури, що має екстремальний характер. Уникаючи контакту з порізними. Рівень захисту стосується лише матеріалу, з якого пошита одяг і відноситься лише до нового, не праного, не ремонтованого одягу. Вказаний одяг рідше, захисту виключений на підставі виконаного згідно в/в стандарту виробництва (перевіряй) нових рушаків і не враховує одяг, що виникають в результаті зношення рушаків.

#### ■ Фактори, що зменшують ефективність захисту

a) просирання водою;

b) дія вогню або гарячої оливи;

	<b>PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilka 34, ПОЛЬЩА</b>
--	---

<b>BG</b>	<b>ИНСТРУКЦИЈА ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЈА НА ЗАЩИТНО ОБЛЕКЛО</b> Превод на оригиналната инструкција за експлоатација	<b>LAHTI PRO®</b>
ДЪНКОВ ПАНТАЛОН, код на продукта: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**І ПРЕДИ ДА ПРИСЪЛЪПИТЕ КЪМ УПОТРЕБА ТРЪВБА ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ СЪС СЛЕДНАТА ИНСТРУКЦИЈА.**

**Запазете инструкцията за евентуална бъдеща употреба.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Тръбва да прочетете всички предупреждения, свързани с безопасността и всички бележки, свързани с безопасната употреба.

Дънков панталон – по-долу „облеко“ или „защитно облекло“ – са произведени съгласно с нормите EN ISO 13688:2013 и Регламент 2016/425. Интернет адрес, където може да се намери ЕС декларацията за съответствие: www.lahti.pro

Настоящото облекло е средство за лична защита с обикновена конструкция, принадлежало към категория I, предназначено да предпазва потребителя от механични въздействия, чиито последиства са повърхностни.

#### 1. УПОТРЕБА

Размерът на облеклото трябва да бъде подбран по правилен начин. При избора на размер на облеклото трябва да се обърне внимание на това то да бъде удобно и да дава свобода на движението. Размерът трябва да се определи като примерните облеклото преди да пристъпите към работа.

Защитното облекло трябва да бъде съобразено с характера на работата – съгласно инструкцията по Т.О.Т.

Настоящото облекло е средство за лична защита с обикновена конструкция, принадлежало към **категория I**, предназначено да предпазва потребителя от механични въздействия, чиито последиства са повърхностни.

#### ■ Ограничения в защитата

Облеклото защита само тези части на тялото, които покрива. Не предпазва потребителя от висока и ниска температура с екстремлен характер. Пазете се от контакт с пламък. Степената на защита както обекто, материалът, чувствителни към извустени материали. В такъв случай употребата на облеклото трябва да се прекъсне и трябва да се потърси лекарски съвет. В издегнето не се използва материали, които могат да предизвикат алергични реакции или рак, токсични и силно мутагенни

#### 3. ЕФЕКТИВНОСТ НА ЗАЩИТАТА

Настоящото облекло е средство за лична защита с обикновена конструкция, принадлежало към **категория I**, предназначено да предпазва потребителя от висока и ниска температура с екстремлен характер. Пазете се от контакт с пламък. Степената на защита както обекто, материалът, чувствителни към извустени материали. В такъв случай употребата на облеклото трябва да се прекъсне и трябва да се потърси лекарски съвет. В издегнето не се използва материали, които могат да предизвикат алергични реакции или рак, токсични и силно мутагенни


#### ■ Обмеженість захисту

Одяг захищає лише закрити ним частини тіла. Він не захищає користувача від високої і низької температури, що має екстремальний характер. Уникаючи контакту з порізними. Рівень захисту стосується лише матеріалу, з якого пошита одяг і відноситься лише до нового, не праного, не ремонтованого одягу. Вказаний одяг рідше, захисту виключений на підставі виконаного згідно в/в стандарту виробництва (перевіряй) нових рушаків і не враховує одяг, що виникають в результаті зношення рушаків.

#### ■ Фактори, що зменшують ефікаcноcтa захиста

a) просирання водою;

b) въздействие от огни или горящей оливи;

	<b>PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilka 34, ПОЛЬЩА</b>
--	---

<b>HU</b>	<b>VÉDŐRUHÁZ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA</b> Eredeti útmutató fordítása	<b>LAHTI PRO®</b>
FARMERNADRÁG, termék kód: L4051801, L4051802, L4051803, L4051804, L4051805, L4051806, L4052801, L4052802, L4052803, L4052804, L4052805, L4052806		

**A MUNKA MEGKEZDÉSE ELŐTT ISMERKEDJEN MEG AZ ALÁBBI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓVAL.**

**Őrizze meg az útmutatót az esetleges későbbi felhasználás céljából.**

**FIGYELMEZTETÉSI!** Az összes biztonságra vonatkozó figyelmeztetést és a biztonságos használatra vonatkozó összes útmutatót elolvassa.

A farmernadrág – a továbbiakban „ruházat” vagy „védőruha” – gyártása EN ISO 13688:2013 szabványuk és a 2016/425 rendeletnek megfelelően történtek. Az internetes címet, ahol elérhető az EU-megfelelőségi nyilatkozat: www.lahti.pro

Az alábbi ruházattal egyszerű szerkezetű, I **kategóriába** tartozó személyi védőfelszerelés, melynek célja a felhasználó védelme az alapvető, felületmechanikus sérülések ellen.

#### 1. HASZNÁLAT

A ruházat méretének megfelelően kell lennie, passzolnia kell a felhasználóhoz. A ruházat méretének a kiválasztáskor figyelnie kell arra, hogy kényelmes legyen és szabad mozgást biztosítson. A méretet ellenőrizni kell, amébe a munkavégzés előtt fel kell próbálni a ruhát.

A védőruhát az adott munkapostnak megfelelően kell kiválasztani, a munkapost/Munkahelyénél útmutatók/megfelelésen.

A védőruhát a munkavégzés során folyamatosan viselni kell, amikor fennáll az esetleges felületi testi sérülés veszélye.

#### 2. ANYAG

Alapanyag: 60% pamut / 20% poliszter / 20% rayon, 270g/m<sup>2</sup> ± 10g/m<sup>2</sup>

Belső-Öntudó: Oxford 3000 100% poliszter 180 g/m<sup>2</sup> ± 10 g/m<sup>2</sup>

A gyártáshoz használt anyag általában nem irritálja a bőrt és nem keltene allergiás reakciókat. Ellenben egyes színezékekkel bíró anyagokra érzékeny emberek esetében ilyen reakciók fordulhatnak elő. Ekkor be kell fejezni a termék használatát és orvoshoz kell fordulni. A termékben nem használtak fel olyan anyagokat, amelyek allergiás reakciókat válthatnak ki vagy rákkeltő, mérgező vagy mutagen jellegűek.

#### 3. VÉDELMI SZINT

Az alábbi ruházattal egyszerű szerkezetű, I **kategóriába** tartozó személyi védőfelszerelés, melynek célja a felhasználó védelme az alapvető, felületmechanikus sérülések ellen.

#### ■ Védelmi korlátok

A ruházat csak azokat a testrészeket védi, amelyet eltakar. Nem nyújt védelmet az extrém magas vagy alacsony hőmérséklet ellen. Kerülje a lángot. A védelmi szint csak arra az anyagra vonatkozik, amelyből a ruházat készült és csak az új, mosatlan, nem javított ruházatra érvényes. Az említett védelmi szint a fent említett szabvány alapján, új ruhákon végrehajtott tesztekre alapul és nem veszi figyelembe a ruházat elhasználódásából keletkező elemfelfedőzőségeket.

#### ■ Védélmi szintet csökkentő tényezők

a) proszírás vízrel; b) túlzó vagy főmő felületi hatás; c) alacsony hőmérséklet hatás; d) szőnyeg felületi hatás; e) szőnyeg felületi hatás; f) szőnyeg felületi hatás; g) szőnyeg felületi hatás; h) szőnyeg felületi hatás; i) szőnyeg felületi hatás; j) szőnyeg felületi hatás; k) szőnyeg felületi hatás; l) szőnyeg felületi hatás; m) szőnyeg felületi hatás; n) szőnyeg felületi hatás; o) szőnyeg felületi hatás; p) szőnyeg felületi hatás; q) szőnyeg felületi hatás; r) szőnyeg felületi hatás; s) szőnyeg felületi hatás; t) szőnyeg felületi hatás; u) szőnyeg felületi hatás; v) szőnyeg felületi hatás; w) szőnyeg felületi hatás; x) szőnyeg felületi hatás; y) szőnyeg felületi hatás; z) szőnyeg felületi hatás; aa) szőnyeg felületi hatás; ab) szőnyeg felületi hatás; ac) szőnyeg felületi hatás; ad) szőnyeg felületi hatás; ae) szőnyeg felületi hatás; af) szőnyeg felületi hatás; ag) szőnyeg felületi hatás; ah) szőnyeg felületi hatás; ai) szőnyeg felületi hatás; aj) szőnyeg felületi hatás; ak) szőnyeg felületi hatás; al) szőnyeg felületi hatás; am) szőnyeg felületi hatás; an) szőnyeg felületi hatás; ao) szőnyeg felületi hatás; ap) szőnyeg felületi hatás; aq) szőnyeg felületi hatás; ar) szőnyeg felületi hatás; as) szőnyeg felületi hatás; at) szőnyeg felületi hatás; au) szőnyeg felületi hatás; av) szőnyeg felületi hatás; aw) szőnyeg felületi hatás; ax) szőnyeg felületi hatás; ay) szőnyeg felületi hatás; az) szőnyeg felületi hatás; ba) szőnyeg felületi hatás; bb) szőnyeg felületi hatás; bc) szőnyeg felületi hatás; bd) szőnyeg felületi hatás; be) szőnyeg felületi hatás; bf) szőnyeg felületi hatás; bg) szőnyeg felületi hatás; bh) szőnyeg felületi hatás; bi) szőnyeg felületi hatás; bj) szőnyeg felületi hatás; bk) szőnyeg felületi hatás; bl) szőnyeg felületi hatás; bm) szőnyeg felületi hatás; bn) szőnyeg felületi hatás; bo) szőnyeg felületi hatás; bp) szőnyeg felületi hatás; bq) szőnyeg felületi hatás; br) szőnyeg felületi hatás; bs) szőnyeg felületi hatás; bt) szőnyeg felületi hatás; bu) szőnyeg felületi hatás; bv) szőnyeg felületi hatás; bv) szőnyeg felületi hatás; bw) szőnyeg felületi hatás; bx) szőnyeg felületi hatás; by) szőnyeg felületi hatás; bz) szőnyeg felületi hatás; ca) szőnyeg felületi hatás; cb) szőnyeg felületi hatás; cc) szőnyeg felületi hatás; cd) szőnyeg felületi hatás; ce) szőnyeg felületi hatás; cf) szőnyeg felületi hatás; cg) szőnyeg felületi hatás; ch) szőnyeg felületi hatás; ci) szőnyeg felületi hatás; cj) szőnyeg felületi hatás; ck) szőnyeg felületi hatás; cl) szőnyeg felületi hatás; cm) szőnyeg felületi hatás; cn) szőnyeg felületi hatás; co) szőnyeg felületi hatás; cp) szőnyeg felületi hatás; cq) szőnyeg felületi hatás; cr) szőnyeg felületi hatás; cs) szőnyeg felületi hatás; ct) szőnyeg felületi hatás; cu) szőnyeg felületi hatás; cv) szőnyeg felületi hatás; cv) szőnyeg felületi hatás; cw) szőnyeg felületi hatás; cx) szőnyeg felületi hatás; cy) szőnyeg felületi hatás; cz) szőnyeg felületi hatás; da) szőnyeg felületi hatás; db) szőnyeg felületi hatás; dc) szőnyeg felületi hatás; dd) szőnyeg felületi hatás; de) szőnyeg felületi hatás; df) szőnyeg felületi hatás; dg) szőnyeg felületi hatás; dh) szőnyeg felületi hatás; di) szőnyeg felületi hatás; dj) szőnyeg felületi hatás; dk) szőnyeg felületi hatás; dl) szőnyeg felületi hatás; dm) szőnyeg felületi hatás; dn) szőnyeg felületi hatás; do) szőnyeg felületi hatás; dp) szőnyeg felületi hatás; dq) szőnyeg felületi hatás; dr) szőnyeg felületi hatás; ds) szőnyeg felületi hatás; dt) szőnyeg felületi hatás; du) szőnyeg felületi hatás; dv) szőnyeg felületi hatás; dv) szőnyeg felületi hatás; dw) szőnyeg felületi hatás; dx) szőnyeg felületi hatás; dy) szőnyeg felületi hatás; dz) szőnyeg felületi hatás; ea) szőnyeg felületi hatás; eb) szőnyeg felületi hatás; ec) szőnyeg felületi hatás; ed) szőnyeg felületi hatás; ee) szőnyeg felületi hatás; ef) szőnyeg felületi hatás; eg) szőnyeg felületi hatás; eh) szőnyeg felületi hatás; ei) szőnyeg felületi hatás; ej) szőnyeg felületi hatás; ek) szőnyeg felületi hatás; el) szőnyeg felületi hatás; em) szőnyeg felületi hatás; en) szőnyeg felületi hatás; eo) szőnyeg felületi hatás; ep) szőnyeg felületi hatás; eq) szőnyeg felületi hatás; er) szőnyeg felületi hatás; es) szőnyeg felületi hatás; et) szőnyeg felületi hatás; eu) szőnyeg felületi hatás; ev) szőnyeg felületi hatás; ev) szőnyeg felületi hatás; ew) szőnyeg felületi hatás; ex) szőnyeg felületi hatás; ey) szőnyeg felületi hatás; ez) szőnyeg felületi hatás; fa) szőnyeg felületi hatás; fb) szőnyeg felületi hatás; fc) szőnyeg felületi hatás; fd) szőnyeg felületi hatás; fe) szőnyeg felületi hatás; ff) szőnyeg felületi hatás; fg) szőnyeg felületi hatás; fh) szőnyeg felületi hatás; fi) szőnyeg felületi hatás; fj) szőnyeg felületi hatás; fk) szőnyeg felületi hatás; fl) szőnyeg felületi hatás; fm) szőnyeg felületi hatás; fn) szőnyeg felületi hatás; fo) szőnyeg felületi hatás; fp) szőnyeg felületi hatás; fq) szőnyeg felületi hatás; fr) szőnyeg felületi hatás; fs) szőnyeg felületi hatás; ft) szőnyeg felületi hatás; fu) szőnyeg felületi hatás; fv) szőnyeg felületi hatás; fv) szőnyeg felületi hatás; fw) szőnyeg felületi hatás; fx) szőnyeg felületi hatás; fy) szőnyeg felületi hatás; fz) szőnyeg felületi hatás; ga) szőnyeg felületi hatás; gb) szőnyeg felületi hatás; gc) szőnyeg felületi hatás; gd) szőnyeg felületi hatás; ge) szőnyeg felületi hatás; gf) szőnyeg felületi hatás; gg) szőnyeg felületi hatás; gh) szőnyeg felületi hatás; gi) szőnyeg felületi hatás; gj) szőnyeg felületi hatás; gk) szőnyeg felületi hatás; gl) szőnyeg felületi hatás; gm) szőnyeg felületi hatás; gn) szőnyeg felületi hatás; go) szőnyeg felületi hatás; gp) szőnyeg felületi hatás; gq) szőnyeg felületi hatás; gr) szőnyeg felületi hatás; gs) szőnyeg felületi hatás; gt) szőnyeg felületi hatás; gu) szőnyeg felületi hatás; gv) szőnyeg felületi hatás; gv) szőnyeg felületi hatás; gw) szőnyeg felületi hatás; gx) szőnyeg felületi hatás; gy) szőnyeg felületi hatás; gz) szőnyeg felületi hatás; ha) szőnyeg felületi hatás; hb) szőnyeg felületi hatás; hc) szőnyeg felületi hatás; hd) szőnyeg felületi hatás; he) szőnyeg felületi hatás; hf) szőnyeg felületi hatás; hg) szőnyeg felületi hatás; hi) szőnyeg felületi hatás; hj) szőnyeg felületi hatás; hk) szőnyeg felületi hatás; hl) szőnyeg felületi hatás; hm) szőnyeg felületi hatás; hn) szőnyeg felületi hatás; ho) szőnyeg felületi hatás; hp) szőnyeg felületi hatás; hq) szőnyeg felületi hatás; hr) szőnyeg felületi hatás; hs) szőnyeg felületi hatás; ht) szőnyeg felületi hatás; hu) szőnyeg felületi hatás; hv) szőnyeg felületi hatás; hv) szőnyeg felületi hatás; hw) szőnyeg felületi hatás; hx) szőnyeg felületi hatás; hy) szőnyeg felületi hatás; hz) szőnyeg felületi hatás; ia) szőnyeg felületi hatás; ib) szőnyeg felületi hatás; ic) szőnyeg felületi hatás; id) szőnyeg felületi hatás; ie) szőnyeg felületi hatás; if) szőnyeg felületi hatás; ig) szőnyeg felületi hatás; ih) szőnyeg felületi hatás; ii) szőnyeg felületi hatás; ij) szőnyeg felületi hatás; ik) szőnyeg felületi hatás; il) szőnyeg felületi hatás; im) szőnyeg felületi hatás; in) szőnyeg felületi hatás; io) szőnyeg felületi hatás; ip) szőnyeg felületi hatás; iq) szőnyeg felületi hatás; ir) szőnyeg felületi hatás; is) szőnyeg felületi hatás; it) szőnyeg felületi hatás; iu) szőnyeg felületi hatás; iv) szőnyeg felületi hatás; iv) szőnyeg felületi hatás; iw) szőnyeg felületi hatás; ix) szőnyeg felületi hatás; iy) szőnyeg felületi hatás; iz) szőnyeg felületi hatás; ja) szőnyeg felületi hatás; jb) szőnyeg felületi hatás; jc) szőnyeg felületi hatás; jd) szőnyeg felületi hatás; je) szőnyeg felületi hatás; jf) szőnyeg felületi hatás; jg) szőnyeg felületi hatás; jh) szőnyeg felületi hatás; ji) szőnyeg felületi hatás; jj) szőnyeg felületi hatás; jk) szőnyeg felületi hatás; jl) szőnyeg felületi hatás; jm) szőnyeg felületi hatás; jn) szőnyeg felületi hatás; jo) szőnyeg felületi hatás; jp) szőnyeg felületi hatás; jq) szőnyeg felületi hatás; jr) szőnyeg felületi hatás; js) szőnyeg felületi hatás; jt) szőnyeg felületi hatás; ju) szőnyeg felületi hatás; jv) szőnyeg felületi hatás; jv) szőnyeg felületi hatás; jw) szőnyeg felületi hatás; jx) szőnyeg felületi hatás; jy) szőnyeg felületi hatás; jz) szőnyeg felületi hatás; ka) szőnyeg felületi hatás; kb) szőnyeg felületi hatás; kc) szőnyeg felületi hatás; kd) szőnyeg felületi hatás; ke) szőnyeg felületi hatás; kf) szőnyeg felületi hatás; kg) szőnyeg felületi hatás; kh) szőnyeg felületi hatás; ki) szőnyeg felületi hatás; kj) szőnyeg felületi hatás; kk) szőnyeg felületi hatás; kl) szőnyeg felületi hatás; km) szőnyeg felületi hatás; kn) szőnyeg felületi hatás; ko) szőnyeg felületi hatás; kp) szőnyeg felületi hatás; kq) szőnyeg felületi hatás; kr) szőnyeg felületi hatás; ks) szőnyeg felületi hatás; kt) szőnyeg felületi hatás; ku) szőnyeg felületi hatás; kv) szőnyeg felületi hatás; kv) szőnyeg felületi hatás; kw) szőnyeg felületi hatás; kx) szőnyeg felületi hatás; ky) szőnyeg felületi hatás; kz) szőnyeg felületi hatás; la) szőnyeg felületi hatás; lb) szőnyeg felületi hatás; lc) szőnyeg felületi hatás; ld) szőnyeg felületi hatás; le) szőnyeg felületi hatás; lf) szőnyeg felületi hatás; lg) szőnyeg felületi hatás; lh) szőnyeg felületi hatás; li) szőnyeg felületi hatás; lj) szőnyeg felületi hatás; lk) szőnyeg felületi hatás; lm) szőnyeg felületi hatás; ln) szőnyeg felületi hatás; lo) szőnyeg felületi hatás; lp) szőnyeg felületi hatás; lq) szőnyeg felületi hatás; lr) szőnyeg felületi hatás; ls) szőnyeg felületi hatás; lt) szőnyeg felületi hatás; lu) szőnyeg felületi hatás; lv) szőnyeg felületi hatás; lv) szőnyeg felületi hatás; lw) szőnyeg felületi hatás; lx) szőnyeg felületi hatás; ly) szőnyeg felületi hatás; lz) szőnyeg felületi hatás; ma) szőnyeg felületi hatás; mb) szőnyeg felületi hatás; mc) szőnyeg felületi hatás; md) szőnyeg felületi hatás; me) szőnyeg felületi hatás; mf) szőnyeg felületi hatás; mg) szőnyeg felületi hatás; mh) szőnyeg felületi hatás; mi) szőnyeg felületi hatás; mj) szőnyeg felületi hatás; mk) szőnyeg felületi hatás; ml) szőnyeg felületi hatás; mm) szőnyeg felületi hatás; mn) szőnyeg felületi hatás; mo) szőnyeg felületi hatás; mp) szőnyeg felületi hatás; mq) szőnyeg felületi hatás; mr) szőnyeg felületi hatás; ms) szőnyeg felületi hatás; mt) szőnyeg felületi hatás; mu) szőnyeg felületi hatás; mv) szőnyeg felületi hatás; mv) szőnyeg felületi hatás; mw) szőnyeg felületi hatás; mx) szőnyeg felületi hatás; my) szőnyeg felületi hatás; mz) szőnyeg felületi hatás; na) szőnyeg felületi hatás; nb) szőnyeg felületi hatás; nc) szőnyeg felületi hatás; nd) szőnyeg felületi hatás; ne) szőnyeg felületi hatás; nf) szőnyeg felületi hatás; ng) szőnyeg felületi hatás; nh) szőnyeg felületi hatás; ni) szőnyeg felületi hatás; nj) szőnyeg felületi hatás; nk) szőnyeg felületi hatás; nl) szőnyeg felületi hatás; nm) szőnyeg felületi hatás; no) szőnyeg felületi hatás; np) szőnyeg felületi hatás; nq) szőnyeg felületi hatás; nr) szőnyeg felületi hatás; ns) szőnyeg felületi hatás; nt) szőnyeg felületi hatás; nu) szőnyeg felületi hatás; nv) szőnyeg felületi hatás; nv) szőnyeg felületi hatás; nw) szőnyeg felületi hatás; nx) szőnyeg felületi hatás; ny) szőnyeg felületi hatás; nz) szőnyeg felületi hatás; oa) szőnyeg felületi hatás; ob) szőnyeg felületi hatás; oc) szőnyeg felületi hatás; od) szőnyeg felületi hatás; oe) szőnyeg felületi hatás; of) szőnyeg felületi hatás; og) szőnyeg felületi hatás; oh) szőnyeg felületi hatás; oi) szőnyeg felületi hatás; oj) szőnyeg felületi hatás; ok) szőnyeg felületi hatás; ol) szőnyeg felületi hatás; om) szőnyeg felületi hatás; on) szőnyeg felületi hatás; oo) szőnyeg felületi hatás; op) szőnyeg felületi hatás; oq) szőnyeg felületi hatás; or) szőnyeg felületi hatás; os) szőnyeg felületi hatás; ot) szőnyeg felületi hatás; ou) szőnyeg felületi hatás; ov) szőnyeg felületi hatás; ov) szőnyeg felületi hatás; ow) szőnyeg felületi hatás; ox) szőnyeg felületi hatás; oy) szőnyeg felületi hatás; oz) szőnyeg felületi hatás; pa) szőnyeg felületi hatás; pb) szőnyeg felületi hatás; pc) szőnyeg felületi hatás; pd) szőnyeg felületi hatás; pe) szőnyeg felületi hatás; pf) szőnyeg felületi hatás; pg) szőnyeg felületi hatás; ph) szőnyeg felületi hatás; pi) szőnyeg felületi hatás; pj) szőnyeg felületi hatás; pk) szőnyeg felületi hatás; pl) szőnyeg felületi hatás; pm) szőnyeg felületi hatás; pn) szőnyeg felületi hatás; po) szőnyeg felületi hatás; pp) szőnyeg felületi hatás; pq) szőnyeg felületi hatás; pr) szőnyeg felületi hatás; ps) szőnyeg felületi hatás; pt) szőnyeg felületi hatás; pu) szőnyeg felületi hatás; pv) szőnyeg felületi hatás; pv) szőnyeg felületi hatás; pw) szőnyeg felületi hatás; px) szőnyeg felületi hatás; py) szőnyeg felületi hatás; pz) szőnyeg felületi hatás; qa) szőnyeg felületi hatás; qb) szőnyeg felületi hatás; qc) szőnyeg felületi hatás; qd) szőnyeg felületi hatás; qe) szőnyeg felületi hatás; qf) szőnyeg felületi hatás; qg) szőnyeg felületi hatás; qh) szőnyeg felületi hatás; qi) szőnyeg felületi hatás; qj) szőnyeg felületi hatás; qk) szőnyeg felületi hatás; ql) szőnyeg felületi hatás; qm) szőnyeg felületi hatás; qn) szőnyeg felületi hatás; qo) szőnyeg felületi hatás; qp) szőnyeg felületi hatás; qq) szőnyeg felületi hatás; qr) szőnyeg felületi hatás; qs) szőnyeg felületi hatás; qt) szőnyeg felületi hatás; qu) szőnyeg felületi hatás; qv) szőnyeg felületi hatás; qv) szőnyeg felületi hatás; qw) szőnyeg felületi hatás; qx) szőnyeg felületi hatás; qy) szőnyeg felületi hatás; qz) szőnyeg felületi hatás; ra) szőnyeg felületi hatás; rb) szőnyeg felületi hatás; rc) szőnyeg felületi hatás; rd) szőnyeg felületi hatás; re) szőnyeg felületi hatás; rf) szőnyeg felületi hatás; rg) szőnyeg felületi hatás; rh) szőnyeg felületi hatás; ri) szőnyeg felületi hatás; rj) szőnyeg felületi hatás; rk) szőnyeg felületi hatás; rl) szőnyeg felületi hatás; rm) szőnyeg felületi hatás; rn) szőnyeg felületi hatás; ro) szőnyeg felületi hatás; rp) szőnyeg felületi hatás; rq) szőnyeg felületi hatás; rr) szőnyeg felületi hatás; rs) szőnyeg felületi hatás; rt) szőnyeg felületi hatás; ru) szőnyeg felületi hatás; rv) szőnyeg felületi hatás; rv) szőnyeg felületi hatás; rw) szőnyeg felületi hatás; rx) szőnyeg felületi hatás; ry) szőnyeg felületi hatás; rz) szőnyeg felületi hatás; sa) szőnyeg felületi hatás; sb) szőnyeg felületi hatás; sc) szőnyeg felületi hatás; sd) szőnyeg felületi hatás; se) szőnyeg felületi hatás; sf) szőnyeg felületi hatás; sg) szőnyeg felületi hatás; sh) szőnyeg felületi hatás; si) szőnyeg felületi hatás; sj) szőnyeg felületi hatás; sk) szőnyeg felületi hatás; sl) szőnyeg felületi hatás; sm) szőnyeg felületi hatás; sn) szőnyeg felületi hatás; so) szőnyeg felületi hatás; sp) szőnyeg felületi hatás; sq) szőnyeg felületi hatás; sr) szőnyeg felületi hatás; ss) szőnyeg felületi hatás; st) szőnyeg felületi hatás; su) szőnyeg felületi hatás; sv) szőnyeg felületi hatás; sv) szőnyeg felületi hatás; sw) szőnyeg felületi hatás; sx) szőnyeg felületi hatás; sy) szőnyeg felületi hatás; sz) szőnyeg felületi hatás; ta) szőnyeg felületi hatás; tb) szőnyeg felületi hatás; tc) szőnyeg felületi hatás; td) szőnyeg felületi hatás; te) szőnyeg felületi hatás; tf) szőnyeg felületi hatás; tg) szőnyeg felületi hatás; th) szőnyeg felületi hatás; ti) szőnyeg felületi hatás; tj) szőnyeg felületi hatás; tk) szőnyeg felületi hatás; tl) szőnyeg felületi hatás; tm) szőnyeg felületi hatás; tn) szőnyeg felületi hatás; to) szőnyeg felületi hatás; tp) szőnyeg felületi hatás; tq) szőnyeg felületi hatás; tr) szőnyeg felületi hatás; ts) szőnyeg felületi hatás; tu) szőnyeg felületi hatás; tv) szőnyeg felületi hatás; tv) szőnyeg felületi hatás; tw) szőnyeg felületi hatás; tx) szőnyeg felületi hatás; ty) szőnyeg felületi hatás; tz) szőnyeg felületi hatás; ua) szőnyeg felületi hatás; ub) szőnyeg felületi hatás; uc) szőnyeg felületi hatás; ud) szőnyeg felületi hatás; ue) szőnyeg felületi hatás; uf) szőnyeg felületi hatás; ug) szőnyeg felületi hatás; uh) szőnyeg felületi hatás; ui) szőnyeg felületi hatás; uj) szőnyeg felületi hatás; uk) szőnyeg felületi hatás; ul) szőnyeg felületi hatás; um) szőnyeg felületi hatás; un) szőnyeg felületi hatás; uo) szőnyeg felületi hatás; up) szőnyeg felületi hatás; uq) szőnyeg felületi hatás; ur) szőnyeg felületi hatás; us) szőnyeg felületi hatás; ut) szőnyeg felületi hatás; uv) szőnyeg felületi hatás; uv) szőnyeg felületi hatás; uw) szőnyeg felületi hatás; ux) szőnyeg felületi hatás; uy) szőnyeg felületi hatás; uz) szőnyeg felületi hatás; va) szőnyeg felületi hatás; vb) szőnyeg felületi hatás; vc) szőnyeg felületi hatás; vd) szőnyeg felületi hatás; ve) szőnyeg felület